



Locura del mestizaje latinoamericano

Pamela Molina Toledo
Lic. en Literatura Hispánica

Plantearse la esquizofrenia o la "locura" desde un universo narrativo que emula el escenario de nuestro legendario Macondo literario, en medio de un pueblito selvático de Santa Cruz de la Sierra, en la Bolivia de principios de siglo es uno de los elementos de desafiante contradicción entre la herencia del "boom" y la innovación postmoderna que contiene la novela **Luna de Locos**, con la que Kempff, embajador de Bolivia en Argentina y con una larga trayectoria en la diplomacia y el periodismo en su país, se inició en el mundo de la narrativa de ficción, y que fue lanzada en Chile a fines de 1998.

De Mc Ondo a un "ManicOndo"

Lejos de constituir un pilar más para la consagración de una nueva visión de América Latina y de la realidad que opone a la fantasía Macondiana la imagen de neón de un Mc Ondo al estilo de Alberto Fuguet y de los narradores más jóvenes, **Luna de Locos**, conserva una estética superrealista para la plasmación de un modo de vida originario de nuestros pueblos, pero tampoco pudo definir la identidad del mundo que trajo consigo con los mismos códigos de la familia Buendía. Aquí la irreverencia respecto de la tradición se encuentra en que la descripción del paisaje y del ambiente resulta un elemento muy secundario en la construcción narrativa, dando prioridad a un lenguaje dinámico que deambula abruptamente entre la pureza académica y la plasmación de vulgarismos propios de nuestro lenguaje cotidiano, y en que la acción y la pincelada psicológica de los protagonistas es lo importante. Más aún, se

Kempff, Manfredo: Luna de Locos. Buenos Aires, Alfaguara, 1998, 2ª edición, 308 páginas.

evidencia en la forma brutal en que Kempff pone de manifiesto así realidades negadas de la vida cotidiana rural: la marcada jerarquización social, la ignorancia que otorga relieve a conductas superficiales, legitimadas por el "decoro" y el "sentido común", a la hipocresía y la reafirmación de una religión sólo vivenciada en sus formas externas; el acendrado machismo cultural, muy bien encarnado en el protagonista principal de la novela, el joven Fabián, y que se expresa aquí en violencia física y en conductas descontroladas de lujuria.

Por eso, resulta tan interesante que este intento de buceo en la condición humana de esta parte del Sur del Mundo aparezca aquí planteada desde una historia familiar de locura; y que esta historia provenga precisamente de los agentes que, por detener el poder social, han constituido, a la larga, la estructura profunda de nuestro contradictorio mestizaje latinoamericano.

Locura real y simbólica

Fabián Aguilera es el típico joven hacendado carismático de principios de siglo que se siente dueño del mundo. Ha sido educado para sostener la identidad y el respeto familiar a través de la dominación de su entorno. La dureza y la frivolidad se autoasumen en este ambiente como signos de su virilidad y de su poder superiores. No obstante, es su historia de locura la que inicia y termina la novela. Su propia trayectoria de agresividad y lujuria, sostenida para mantener su fantasía de identidad "blanca", perfecta y supe-

rior, lo empuja irónicamente a encontrarse con una dimensión hasta entonces oculta y culturalmente rechazada de su personalidad: una esquizofrenia, que por entonces sólo podía tratarse con el encierro, los golpes y las permanentes duchas frías, y cuya única salida, en los momentos de lucidez dramática y agónica, puede ser la huida y/o la muerte. Pero si bien en Fabián la locura en que deviene es una degradación real de su humanidad, el espejo del mestizaje abyecto, que para sí y para su pueblo había estado construyendo; el apéndice de "loco" con que se define, en cambio, a sus hermanos Felipe y Carlota tiene connotaciones simbólicas bien distintas. En la mujer creemos que es consecuencia de su imposibilidad social de ser diferente, para llegar a ser la mujer que deseaba ser, y que al fin encuentra su liberación en la locura y la muerte. En Felipe es simplemente la única denominación que el "sentido común" y

la ignorancia han encontrado para su modo de ser y de vivir distinto del resto, que refleja el coraje de enfrentar el rechazo y la soledad sin miedos. Tenía que ser, por eso, una mujer discapacitada como Manuela "la muda", la única que pudiese romper ese círculo de soledad construido por la necesidad de Felipe de resolver sus conflictos, permitiéndose una vida más en consonancia con sus inclinaciones interiores.

Creemos, en suma, que es ésta una novela interesante en su propuesta cultural, y que tiene los méritos literarios para haber consagrado a Kempff como uno de los narradores más leídos de su país. No obstante, nos parece que la visión de la mujer en la novela carece de la consistencia psicológica que el autor sí supo dar a algunos de sus personajes masculinos, y ello no tiene que ver con la necesidad del narrador de instaurar un universo patriarcal coherente. Se nota, por ejemplo, la ausencia de historia propia en la descripción del devenir de Carlota, que aparece desdibujada en su personalidad. Del mismo modo, el personaje de Manuela manifiesta contradicciones que parecen obedecer más al intento de reforzar la pincelada psicológica de Felipe, dejando así una vez más al personaje femenino con el rol pasivo de contribuir en la definición de la identidad masculina. Con todo, ello afianza a la novela como espejo de estos rincones oscuros pero decisivos de la locura de nuestro mestizaje latinoamericano, que aún busca la reafirmación del hombre "huacho" en los términos de la antropóloga Sonia Montecinos, y de la cual todavía no podemos liberarnos. Tener conciencia de ello es un paso adelante en la tarea de construir una cultura sin discriminaciones. *At*



Locura del mestizaje latinoamericano [artículo] Pamela Molina Toledo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Molina Toledo, Pamela

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Locura del mestizaje latinoamericano [artículo] Pamela Molina Toledo. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile